

MKE 40-ew

Ergänzung der Bedienungsanleitung

Dieses Mikrofon ist mit einem verschraubbaren 3,5-mm-Klinenstecker zum Anschluss an die Taschensender SK 100 G2, SK 300 G2 oder SK 500 G2 ausgestattet. Es ist zusammen mit dem Speiseadapter MZA 900 P (optionales Zubehör) auch drahtgebunden anwendbar.

Abweichende technische Daten:

Empfindlichkeit	42 mV/Pa \pm 2,5 dB
Grenzschalldruckpegel	118 dB (1 kHz; k = 1 %)

Alle anderen Daten und Maße entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

Addition to the user's guide

This microphone has a lockable 3.5 mm jack plug, allowing it to be connected to SK 100 G2, SK 300 G2 or SK 500 G2 bodypack transmitters. Together with the MZA 900 P phantom power adaptor (optional accessory), it can also be used for wired applications.

Differing technical data:

Sensitivity	42 mV/Pa \pm 2.5 dB
Max. SPL	118 dB (1 kHz; THD = 1 %)

For all other data and dimensions please see the instructions for use.

Information additionnelle par rapport aux instructions pour l'usage

Ce microphone est équipé d'une fiche jack 3,5 mm verrouillable pour branchement aux émetteurs de poche SK 100 G2, SK 300 G2 ou SK 500 G2. Relié à l'adaptateur d'alimentation fantôme MZA 900 P (accessoire optionnel), le micro peut également être utilisé pour des applications avec fil.

Caractéristiques techniques divergentes:

Sensibilité	42 mV/Pa \pm 2,5 dB
Niveau de pression acoustique max.	118 dB (1 kHz; DHT = 1 %)

Pour les autres caractéristiques techniques et dimensions voir la notice d'emploi.

Aggiunta alle istruzioni per l'uso

Questo microfono è munito di un connettore jack avvitabile da 3,5 mm per il collegamento diretto ai trasmettitori tascabili SK 100 G2, SK 300 G2 o SK 500 G2. È altresì possibile il collegamento all'adattatore di alimentazione MZA 900 P (disponibile come accessorio opzionale).

Dati tecnici diversi:

Sensibilità	42 mV/Pa ± 2,5 dB
Max. livello di pressione sonora	118 dB (1 kHz; k = 1 %)

Tutti gli altri dati e misure sono reperibili nelle istruzioni per l'uso.

Suplemento a las instrucciones de manejo

Este micrófono está provisto de un conjuntor macho atornillable de 3,5 mm para la conexión directa a los transmisores de bolsillo SK 100 G2, SK 300 G2 o SK 500 G2. Junto con el adaptador de alimentación MZA 900 P (accesorio opcional), también se puede utilizar con cable.

Datos técnicos diferentes:

Sensibilidad	42 mV/Pa ± 2,5 dB
Nivel máx. de presión acústica	118 dB (1 kHz; k = 1 %)

Todos los demás datos y dimensiones puede encontrarlos en las instrucciones de manejo.

Aanvulling van de bedieningsaanwijzing

Deze microfoon is uitgevoerd met een schroefbare 3,5 mm stekkerbus voor de aansluiting op de pocketzender SK 100 G2, SK 300 G2 of SK 500 G2. De microfoon kan in combinatie met de voedingsadapter MZA 900 P (optionele accessoire) ook draadgebonden worden gebruikt.

Afwijkende technische specificaties:

Gevoeligheid	42 mV/Pa ± 2,5 dB
Max. geluidsdrukniveau	118 dB (1 kHz; k = 1 %)

Alle anderen gegevens en afmetingen zie de gebruiksaanwijzing.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

30900 Wedemark, Germany

Phone: +49 (5130) 600-0

Fax: +49 (5130) 600-300

www.sennheiser.com

Printed in Germany

Publ.11/04

511948 / A06